



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

CBD/COP/DEC/15/11*
19 December 2022

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ
Пятнадцатое совещание, часть II
Монреаль, Канада, 7-19 декабря 2022 года
Пункт 9D повестки дня

РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

15/11. План действий по обеспечению гендерного равенства

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения XII/7 и IX/24, в которых приветствовались предыдущие варианты плана действий по обеспечению гендерного равенства в рамках Конвенции,

признавая важность наращивания усилий по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек для обеспечения эффективного осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия¹,

признавая также, что всестороннее и эффективное участие и ведущая роль женщин во всех аспектах процессов Конвенции, в частности, в области политики и мер на национальном и местном уровнях, имеет важнейшее значение для достижения долгосрочных целей в области биоразнообразия и реализации Концепции на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой»,

1. *принимает* План действий по обеспечению гендерного равенства, содержащийся в приложении к настоящему решению;

2. *настоятельно призывает* Стороны и предлагает другим правительствам, субнациональным правительствам, городским и другим местным органам власти и соответствующим организациям реализовывать План действий по обеспечению гендерного равенства в целях поддержки и поощрения учета гендерной проблематики и осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с учетом гендерных аспектов;

3. *предлагает* соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций и другим международным организациям и инициативам оказывать поддержку согласованному осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в

* Документ переиздан по техническим причинам 31 мая 2023 года (поправка в пункте 9).

¹ Решение 15/4, приложение.

области биоразнообразия с учетом гендерной проблематики посредством выявления синергетического взаимодействия и применения соответствующего опыта смежных процессов;

4. *настоятельно призывает* Стороны и предлагает соответствующим организациям при необходимости включить План действий по обеспечению гендерного равенства в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и учитывать гендерные индикаторы в процессе разработки национальных индикаторов, собирая данные в разбивке по полу, возрасту, другим демографическим признакам и гендерным индикаторам по мере возможности;

5. *предлагает* Сторонам осуществлять План действий по обеспечению гендерного равенства в синергетическом взаимодействии с гендерными планами или стратегиями, подготовленными в рамках других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений или связанных с ними многосторонних процессов в соответствующих случаях;

6. *призывает* Стороны представить информацию о предпринятых усилиях и шагах по осуществлению Плана действий по обеспечению гендерного равенства в их национальных докладах, включая данные в разбивке по полу;

7. *также призывает* Стороны назначить национальные координационные центры по гендерным аспектам и биоразнообразию и оказывать им поддержку для проведения переговоров и осуществления и мониторинга мер в области биоразнообразия;

8. *порукает* Исполнительному секретарю в сотрудничестве со Сторонами, коренными народами и местными общинами, женскими и молодежными организациями и другими соответствующими субъектами деятельности оказывать содействие информационно-разъяснительной работе и деятельности по созданию и развитию потенциала с целью обмена опытом, передовой практикой и извлеченными уроками в поддержку осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства;

9. *также поручает* Исполнительному секретарю, в частности, на основе информации, полученной в соответствии с пунктом 6 выше, и при поддержке соответствующих партнеров провести промежуточный обзор осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства с целью определения достигнутых результатов, накопленного опыта и необходимой дальнейшей работы для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, которое будет проведено в период до 17-го совещания Конференции Сторон;

10. *предлагает* Глобальному экологическому фонду и соответствующим двусторонним и многосторонним финансирующим организациям предоставить техническую и финансовую поддержку и помощь по созданию и развитию потенциала для осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства;

11. *призывает* Стороны увеличить представительство женщин в их делегациях для участия в совещаниях Конвенции о биологическом разнообразии, с тем чтобы достичь гендерного равенства, в том числе обращаясь в Специальный добровольный целевой фонд (BZ) за предоставлением помощи для участия при необходимости;

12. *предлагает* Сторонам и соответствующим государственным и частным организациям повышать степень учета гендерных аспектов в процессе создания и развития потенциала, научно-технического сотрудничества и передачи технологий в области биоразнообразия, а также предоставления финансовых ресурсов и других средств осуществления в целях укрепления поддержки всестороннего и эффективного участия женщин и девочек.

Приложение

ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА (2023-2030 гг.)

I. ЦЕЛЬ

1. Целью Плана действий по обеспечению гендерного равенства является оказание поддержки и содействия осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с учетом гендерной проблематики. План также будет способствовать применению гендерного подхода к внедрению механизмов осуществления, связанных с рамочной программой.

II. УСЛОВИЯ

2. Осуществление Плана действий по обеспечению гендерного равенства и его предлагаемые ожидаемые результаты, задачи и действия² основаны на следующих условиях:

(a) Обеспечение максимального синергетического взаимодействия по вопросам гендерного равенства и сохранения биоразнообразия, устойчивого использования генетических ресурсов, а также совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, в том числе с учетом последствий изменения климата, землепользования и использования морских районов в качестве факторов утраты биоразнообразия. Признавая взаимосвязь между гендерным равенством и основными экологическими проблемами, осуществление Плана по обеспечению гендерного равенства направлено на учет вопросов гендерного равноправия и внесение вклада в максимальную активизацию синергетического взаимодействия между этими областями для достижения общих целей и содействия осуществлению Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

(b) Обеспечение согласованности и координации с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее цели в области устойчивого развития включают гендерное равенство как самостоятельную цель и как важнейший сквозной компонент и подчеркивают неразделимость различных целей и задач. План по обеспечению гендерного равенства призван дополнить и поддержать достижение различных целей в области устойчивого развития в соответствии с повесткой дня в области биоразнообразия и в контексте осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

(c) Применение правозащитного подхода к поощрению гендерного равенства в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и совместного использования выгод, связанных с применением генетических ресурсов, на справедливой и равной основе, и принятие во внимание того, что в резолюции A/RES/76/300, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, признается право на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду в качестве одного из прав человека. Международные инструменты и механизмы защиты прав человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и учрежденный ей комитет экспертов, предоставляют важнейшие руководящие указания касательно природоохранных мероприятий с учетом гендерной проблематики, которые обеспечивают выгоды как для людей, так и для планеты.

(d) Учет перекрестных форм возможного усиления гендерного неравенства для всех женщин и девочек. Женщины и мужчины, мальчики и девочки во всем мире страдают от

² Эти условия приводятся в качестве мер для обеспечения эффективного выполнения Плана действий по обеспечению гендерного равенства. Поскольку план должен обеспечить возможность осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с учетом гендерной проблематики, предложенные условия также можно считать актуальными для осуществления рамочной программы.

отчуждения в различных, многочисленных и перекрестных формах в зависимости, помимо прочего, от их этнической принадлежности, социального статуса, кастовой принадлежности, сексуальной ориентации и гендерной принадлежности, возраста и окружающей среды. С учетом системных барьеров и неравенства возможностей, которые препятствуют инклюзивности всего общества, План действий по обеспечению гендерного равенства будет осуществляться на основе межсекторального подхода, в рамках которого приоритет отдается потребностям и интересам всех женщин и девочек, с уделением особого внимания тем, кто сталкивается со всеми формами дискриминации. Реализация Плана действий по обеспечению гендерного равенства будет также направлена на вовлечение мужчин и мальчиков в осуществление совместного и взаимодополняющего подхода к достижению гендерного равенства в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов.

(е) Обеспечение значимого и эффективного участия и расширения прав и возможностей женщин и девочек из числа коренных народов и местных общин. Женщины и девочки из числа коренных народов и местных общин принимают активное участие в сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия, но при этом они по-прежнему подвергаются дискриминации и отстраняются от процессов принятия решений, доступа и владения ресурсами, включая земельные. В связи с этим при осуществлении Плана действий по обеспечению гендерного равенства предлагается уделять особое внимание расширению прав и возможностей женщин и девочек из числа коренных народов и местных общин и поддержке их значимого, информированного и эффективного участия в решении вопросов, связанных с их правами, потребностями и интересами, а также признанию и достойной оценке их традиционных знаний, нововведений, практики, технологий, культуры и соответствующих прав, способствующих сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и совместному использованию выгод на справедливой и равной основе.

3. План действий по обеспечению гендерного равенства предполагает уделение особого внимания эффективному участию женщин и девочек из числа коренных народов и местных общин и женщин, которые сталкиваются со всеми формами дискриминации во всех принимаемых мерах. Таким образом, ссылки на «женщин и девочек» в ожидаемых результатах, задачах и действиях следует понимать как включающие всех женщин и девочек, в том числе принадлежащих к коренным народам и местным общинам, а также женщин, которые сталкиваются со всеми формами дискриминации. Любые консультации с женщинами и девочками из числа коренных народов и местных общин должны проводиться на основе принципа добровольного, предварительного и обоснованного согласия.

III. ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ И ЗАДАЧИ

4. План действий по обеспечению гендерного равенства содержит три ожидаемых результата, в рамках которых объединены ряд ориентировочных задач и действий и соответствующие итоги и сроки, приведенные в таблице ниже. Ожидаемые результаты, задачи и действия Плана действий подготовлены с целью содействия достижению всех целей и задач Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с учетом гендерной проблематики; при этом признается, что эффективные действия по сохранению биоразнообразия требуют активного участия всех членов общества³.

5. Ориентировочные действия призваны направлять усилия по выполнению задач плана с помощью различных мероприятий, направленных, в частности, на развитие потенциала и знаний, подготовку и выполнение руководящих указаний и соответствующих рекомендаций, поощрение активности, содействие в области финансирования и его улучшение. Эти действия предложены в

³ CBD/SBI/3/INF/41.

качестве областей, требующих особого внимания; при этом признается, что могут потребоваться и другие действия как для дополнения, так и для дальнейшего определения усилий по выполнению соответствующих задач на национальном, субрегиональном, а также региональном и международном уровнях. Возможные итоги и предложенные сроки представлены в качестве ориентиров для реализации различных мер.

6. Процесс разработки Плана действий по обеспечению гендерного равенства основан на понимании того, что всем соответствующим субъектам отводится определенная роль в осуществлении Конвенции и выполнении задач по учету гендерных вопросов. Применение гендерного подхода в осуществлении Куьминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и Конвенции предполагает наличие инклюзивного процесса с широким кругом участников. В этой связи Сторонам, субнациональным правительствам, городским и другим местным органам власти, международным организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, коренным народам и местным общинам, женским группам, молодежи, частному сектору и другим соответствующим заинтересованным сторонам предлагается оказывать содействие эффективному осуществлению Куьминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, включая План действий по обеспечению гендерного равенства.

ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА: ЦЕЛИ, ДЕЙСТВИЯ, РЕЗУЛЬТАТЫ, СРОКИ И УЧАСТНИКИ

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
Ожидаемый результат 1. Все люди, в частности все женщины и девочки, обладают равными возможностями и потенциальными способностями вносить вклад в достижение трех целей Конвенции.				
1.1 Повышение уровня соблюдения прав всех женщин и девочек на владение и распоряжение земельными ресурсами, а также на доступ к природным и водным ресурсам в поддержку сохранения и устойчивого использования биоразнообразия	1.1.1 Сбор исходных данных и исследование взаимосвязи между природоохранными мероприятиями, устойчивым использованием и обеспечением прав всех женщин и девочек на владение и распоряжение земельными ресурсами, а также на доступ к природным и водным ресурсам и подготовка руководящих указаний для действий на национальном уровне	Предоставление Сторонам на ВОО-4 исходных данных, исследования и руководящих указаний касательно прав всех женщин и девочек на владение и распоряжение земельными ресурсами, а также на доступ к природным и водным ресурсам в контексте сохранения и устойчивого использования биоразнообразия	<i>Срок:</i> 2024 г.	<i>Ведущие:</i> секретариат, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> Стороны
	1.1.2 Обновление национального законодательства, с тем чтобы обеспечить равноправный доступ всех женщин и девочек к владению и распоряжению биологическими ресурсами, а также земельными и водными ресурсами	Создание или обновление законодательства, обеспечивающего равные права женщин и мужчин в отношении доступа, владения и распоряжения земельными и водными ресурсами	<i>Срок:</i> 2030 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации
	1.1.3 Содействие равноправному участию	Консультации,	<i>Срок:</i>	<i>Ведущие:</i>

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
	или ведущей роли женских организаций и сетей в принятии решений по политике в отношении трех целей Конвенции, в том числе в связи с земельными и водными ресурсами, землевладением и имущественными реформами, среди прочего, посредством проведения консультаций с женщинами в соответствии с национальным законодательством и предоставления финансовой помощи	включающие эффективное участие организаций/сетей женщин и девочек; финансовая и другая соответствующая помощь, предоставленная организациям/сетям женщин и девочек для укрепления их потенциала	2030 г.	Стороны, соответствующие организации
1.2 Обеспечение всем женщинам и девочкам равного доступа к ресурсам, услугам и технологиям с целью поддержки их участия в управлении, сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия (включая, в частности, финансовые услуги, кредитование, образование, профессиональную подготовку и соответствующую информацию)	1.2.1 Проведение основанных на широком участии оценок с использованием исходных данных для выявления гендерных разрывов и определения эффективных мер для обеспечения равного доступа к ресурсам, услугам и технологиям, связанным с управлением, сохранением и устойчивым использованием биоразнообразия	Проведенные оценки и представление их обобщенных результатов на параллельных мероприятиях и на веб-сайте Конвенции	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> секретариат
	1.2.2 Принятие целенаправленных мер для содействия равному доступу женщин к финансовым услугам и кредитованию, а всех женщин и девочек – к образованию, профессиональной подготовке, информации, а также другим соответствующим ресурсам, услугам и технологиям, необходимым для их участия в управлении, сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия и совместном использовании на справедливой и равной	Инициативы/ программы, созданные или расширенные для содействия равному доступу женщин к финансовым услугам и кредитованию, а также всех женщин и девочек – к профессиональной подготовке и информации, и другие соответствующие меры	<i>Срок:</i> 2030 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> секретариат

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
	основе выгод от применения генетических ресурсов			
	1.2.3 Принятие конкретных мер для обеспечения уважения, сохранения и поддержания традиционных знаний, нововведений и практики всех женщин и девочек из числа коренных народов и местных общин, а также их соответствующих прав, связанных с сохранением и устойчивым использованием биологического разнообразия	Проведение оценки и тематических исследований в отношении конкретных мер и политики для обеспечения уважения, сохранения и поддержания традиционных знаний, нововведений и практики всех женщин и девочек из числа коренных народов и местных общин	<i>Срок:</i> 2030 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, КНМО, соответствующие организации, научное сообщество, секретариат
1.3 Обеспечение равноправного в гендерном отношении доступа к документам для совместного использования выгод в соответствующих случаях	1.3.1 Разработка, тестирование и стимулирование применения соответствующих методологий для учета гендерной проблематики в документах для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в соответствующих случаях	Руководство по учету гендерного равенства в документах для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, предоставленное Сторонам	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> соответствующие организации, научное сообщество, секретариат <i>Вспомогательные:</i> Стороны
1.4 Содействие расширению прав и возможностей женщин и потенциала предпринимательской деятельности в основанных на биоразнообразии	1.4.1 Проведение оценок гендерных ролей во всех основанных на биоразнообразии производственно-сбытовых цепочках и секторах с целью выявления гендерных разрывов и использование уже проведенных оценок	Использование результатов оценок и тематических исследований в процессе принятия решений и их	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> частный сектор, Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогатель-</i>

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
производственно-сбытовых цепочках и секторах, которые поддерживают устойчивые методы управления и производства	по данному вопросу	представление на вебинарах и параллельных мероприятиях		ные: секретариат
	1.4.2 Проведение вспомогательных мероприятий для содействия расширению прав и возможностей женщин и потенциала предпринимательской деятельности в основанных на биоразнообразии производственно-сбытовых цепочках и секторах, которые поддерживают устойчивые методы управления и производства	Проведение семинаров и учебных мероприятий для женщин по созданию и развитию потенциала, посвященных расширению прав и возможностей женщин и потенциала предпринимательской деятельности в основанных на биоразнообразии производственно-сбытовых цепочках и секторах	Срок: на постоянной основе	Ведущие: частный сектор, Стороны, соответствующие организации
1.5 Выявление и искоренение, предотвращение и принятие мер в отношении всех форм дискриминации и насилия по гендерному признаку, в частности связанных с распоряжением, владением и доступом к устойчивому использованию и сохранению биоразнообразия, включая защиту женщин-правозащитниц,	1.5.1 Разработка и внедрение данных, инструментов и стратегий для обеспечения понимания и учета взаимосвязей между насилием по гендерному признаку и биоразнообразием, в том числе с акцентом на защиту женщин-правозащитниц, выступающих за экологические права человека, для поддержки разработки и реализации политики и программ в области биоразнообразия	Информационные и/или интеллектуальные продукты, кампании, инструменты, вебинары, касающиеся взаимосвязей между насилием по гендерному признаку и биоразнообразием, созданные и предоставленные	Срок: 2026 г.	Ведущие: соответствующие организации, секретариат Вспомогательные: Стороны

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
выступающих за экологические права человека, и смотрительниц парков		Сторонам и субъектам деятельности		
	1.5.2 Принятие эффективных мер для искоренения, предотвращения и реагирования в отношении всех форм дискриминации и насилия по гендерному признаку, в частности связанных с распоряжением, владением и доступом к устойчивому использованию и сохранению биоразнообразия, включая защиту женщин-правозащитниц, выступающих за экологические права человека, и смотрительниц парков	Обобщение и распространение результатов тематических исследований касательно применения мер для искоренения, предотвращения и реагирования в отношении всех форм дискриминации и насилия по гендерному признаку, связанных с распоряжением, владением и доступом к устойчивому использованию и сохранению биоразнообразия, включая защиту женщин-правозащитниц, выступающих за экологические права человека, и смотрительниц парков	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации, научное сообщество
Ожидаемый результат 2. Взгляды, интересы, потребности и права человека всех людей, в частности всех женщин и девочек, в равной степени учитываются в решениях в области политики, планирования и программной деятельности				
2.1 Расширение возможностей	2.1.1 Созыв совещания группы экспертов,	Доклад о работе	<i>Срок:</i>	<i>Ведущие:</i>

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
и повышение уровня значимого и эффективного участия и ведущей роли женщин на всех уровнях деятельности, взаимодействия и принятия решений, связанных с тремя целями Конвенции	включающей женщин-правозащитниц, выступающих за экологические права человека, для разработки руководящих указаний и рекомендаций, направленных на устранение гендерного неравенства в связи с участием и ведущей ролью женщин и при принятии решений, связанных с тремя целями Конвенции	совещания группы экспертов и рекомендации, представленные Сторонам и субъектам деятельности	2024 г.	секретариат, соответствующие организации, Стороны
	2.1.2 Выполнение руководящих указаний и рекомендаций для обеспечения информированного и эффективного участия женщин и предоставления им равных возможностей занимать руководящие должности на всех уровнях в органах управления, связанных с тремя целями Конвенции	Включение данных/ информации об участии и руководящей роли женщин в органах управления по сохранению биоразнообразия в национальные доклады в рамках Конвенции о биологическом разнообразии	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации
2.2 Расширение значимого и эффективного участия и ведущей роли женщин в процессах в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, в том числе через участие женских групп и женщин-делегатов	2.2.1 Поддержка создания возможностей для выдвижения женщин-делегатов на руководящие должности, для ведения переговоров и дискуссий, в том числе используя в этих целях вебинары и обучение во время проведения сессий в дистанционной и очной форме	Вебинары, обучение во время проведения сессий, активное участие представителей в группе «Друзья гендерного равенства» в рамках Конвенции о биологическом разнообразии	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> секретариат, соответствующие организации
	2.2.2 Включение экспертов по гендерным вопросам во все консультативные и экспертные органы в рамках Конвенции о биологическом разнообразии	Включение экспертов по гендерным вопросам/ представителей	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> секретариат

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
		женских групп во все консультативные и экспертные органы/совещания в рамках Конвенции о биологическом разнообразии		
	2.2.3 Проведение оценок для определения мер по обеспечению возможности значимого, информированного и эффективного участия женщин в новой программе работы по осуществлению статьи 8 j) и анализ гендерных аспектов, которые должны быть учтены в этой программе работы	Включение мер по обеспечению возможности значимого, информированного и эффективного участия женщин и гендерных аспектов в новую программу работы по осуществлению статьи 8 j)	<i>Срок:</i> 2024 г.	<i>Ведущие:</i> коренные народы и местные общины, Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> секретариат
2.3 Включение прав человека и принципов гендерного равенства в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ)	2.3.1 Обеспечение возможностей для создания и наращивания потенциала органов управления на всех уровнях и других соответствующих заинтересованных сторон по разработке, планированию, внедрению, бюджетированию, мониторингу, оценке и отчетности по НСПДСБ с учетом гендерных аспектов	Реализованные инициативы по созданию и наращиванию потенциала, разработанные шаблоны, руководства и наборы инструментов	<i>Срок:</i> на постоянной основе ⁴	<i>Ведущие:</i> соответствующие организации, Стороны, секретариат
	2.3.2 Назначение национальных координационных центров по	Назначение национальных	<i>Срок:</i> 2024 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны

⁴ В соответствии с решением 15/5 о механизме мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
	биоразнообразию с гендерной направленностью, способствующих обмену знаниями, опытом и передовой практикой, взаимному обучению, наставничеству и коучингу	координационных центров по биоразнообразию с гендерной направленностью, проведение учебных мероприятий, подготовка рекомендаций в отношении поддержки, а также разработка плана по повышению осведомленности/обмену знаниями		<i>Вспомогательные:</i> секретариат, соответствующие организации
	2.3.3 Вовлечение всех соответствующих заинтересованных сторон, в частности женских групп, учреждений, занимающихся гендерной проблематикой, экспертов по гендерным вопросам и коренных народов и местных общин, в процесс разработки и обновления НСПДСБ и связанных с ними мер политики, планов и стратегий в области биоразнообразия на всех уровнях	НСПДСБ, учитывающие гендерную проблематику	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации
Ожидаемый результат 3. Создание благоприятных условий для осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с учетом гендерных аспектов				
3.1 Развитие национального потенциала по выработке и использованию данных о гендерных аспектах и биоразнообразии, включая соответствующую разбивку	3.1.1 Нарастивание объема знаний и потенциала национальных статистических бюро для обеспечения систематического сбора данных по биоразнообразию в гендерном разрезе и разработки и применения	Разработанные учебные материалы и предоставленная поддержка по развитию потенциала, представление	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
данных (например, по полу, возрасту, этнической принадлежности и другим демографическим признакам)	соответствующих гендерных индикаторов	имеющихся данных в разбивке по полу		
	3.1.2 Обмен примерами индикаторов, данными, передовыми методами и соответствующими руководствами по разработке и отслеживанию данных с разбивкой по признакам пола, другим демографическим признакам и по секторам	Вебинары, сессионные семинары, подготовка доклада о передовых методах	<i>Срок</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, секретариат, соответствующие организации
3.2 Укрепление фактологической базы, понимания и анализа гендерных последствий осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, а также роли всех женщин и девочек как проводников преобразований в достижении ее целей и задач, включая представления, основанные на традиционных знаниях всех женщин и девочек из числа коренных народов и местных общин	3.2.1 Проведение исследования и анализа, а также сбор и применение информации и данных, включая традиционные знания с учетом гендерных аспектов, о гендерно дифференцированном воздействии осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и роли всех женщин и девочек как проводников преобразований	Информационные материалы, доступные источники данных/базы данных, доклады и сводные документы, представленные посредством вебинаров, на параллельных мероприятиях во время совещаний органов Конвенции, через социальные сети и на страницах веб-сайта Конвенции	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> секретариат
3.3 Поддержка доступа к информации и общественного участия организаций женщин и девочек, сетей, женщин-руководителей и экспертов по гендерным вопросам в	3.3.1 Организация семинаров по созданию и развитию потенциала и подготовка руководящих указаний по укреплению потенциала организаций женщин и девочек, сетей и экспертов по гендерным вопросам в поддержку	Проведенные семинары по созданию и развитию потенциала и подготовленные руководящие указания Включение отчетности	<i>Срок:</i> 2026 г. <i>Срок:</i>	<i>Ведущие:</i> секретариат, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> Стороны

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
ресурсном обеспечении, осуществлении, мониторинге и отчетности в рамках Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	планирования, осуществления и отчетности в рамках НСПДСБ и сопутствующих мероприятий, включая учет гендерных аспектов во всей программной деятельности в области биоразнообразия на всех уровнях	по инициативам по созданию и развитию потенциала и участию женских организаций, сетей и экспертов по гендерным вопросам в национальные доклады в рамках Конвенции о биологическом разнообразии	2030 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> Секретариат
3.4 Обеспечение согласованного осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с учетом гендерных аспектов на основе выявления возможностей для усиления общего эффекта и использования соответствующего опыта из смежных процессов Организации Объединенных Наций и международных процессов	3.4.1 Укрепление взаимосвязей между гендерными аспектами и биоразнообразием в соответствующих инструментах, информации и деятельности Организации Объединенных Наций и международных процессов и принятие совместных усилий с Рио-де-Жанейрскими конвенциями, Организацией Объединенных Наций и международными партнерами по гендерным вопросам	Укрепление соответствующих взаимосвязей с Организацией Объединенных Наций и международными процессами, совместных мероприятий, включая мероприятия высокого уровня на крупных международных совещаниях	<i>Срок:</i> 2030 г.	<i>Ведущие:</i> секретариат, Организация Объединенных Наций и международные партнеры
	3.4.2 Создание механизмов координации деятельности между организациями/сетями женщин и девочек, министерствами и другими учреждениями, ответственными за гендерные вопросы, и министерствами по охране окружающей среды, соответствующими координационными центрами и местными партнерами с целью повышения согласованности в	Создание рабочих групп/механизмов координации на национальном уровне по гендерным аспектам и биоразнообразию/окружающей среде, представление докладов о ходе работы; проведение	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
	проведении программ по вопросам гендерного равенства и биоразнообразия	сессионных семинаров и параллельных мероприятий по обмену опытом и обсуждению недостатков и проблем		
3.5 Предоставление информации о выполнении Плана действий по обеспечению гендерного равенства и осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с учетом гендерных аспектов в национальных докладах и материалах, представляемых в рамках Конвенции о биологическом разнообразии	3.5.1 Выявление и обобщение передовой практики, извлеченных уроков и пробелов в процессах осуществления, мониторинга и отчетности, учитывающих гендерные факторы, с участием женских организаций, сетей и экспертов по гендерным вопросам	Передовая практика, извлеченные уроки и выявленные пробелы, представленные на сессионных совещаниях или параллельных мероприятиях и размещенные на веб-сайте Конвенции о биологическом разнообразии	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, женские группы/сети, соответствующие организации, секретариат
	3.5.2 Использование гендерных индикаторов и данных в разбивке по полу в отчетности о ходе реализации целей и задач Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и представление докладов о ходе осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства	ВключенНациональные доклады в рамках Конвенции о биологическом разнообразии включают отчетность об осуществлении Плана действий по обеспечению гендерного равенства, а также гендерные индикаторы и данные в разбивке по полу	<i>Срок:</i> 2030 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны
	3.5.3 Объединение отчетности о вкладе	Включение в	<i>Срок:</i>	<i>Ведущие:</i>

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
	женщин и девочек в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и об учете гендерной проблематики в НСПДСБ, в том числе в процессах их выполнения, бюджетирования и отчетности, в рамках существующих национальных механизмов представления отчетности	национальные доклады в рамках Конвенции о биологическом разнообразии отчетности о вкладе женщин и девочек в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и учет гендерной проблематики в НСПДСБ, в том числе в процессах их выполнения, бюджетирования и отчетности	2030 г.	Стороны, соответствующие организации
3.6 Выделение необходимых людских и финансовых ресурсов в поддержку осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на основе правозащитного и гендерного подхода, в том числе путем отслеживания распределения ресурсов на гендерные инициативы и предоставления по ним отчетности и применения бюджетирования с учетом гендерных аспектов	3.6.1 Повышение осведомленности о доступной финансовой и технической поддержке для внедрения гендерных подходов к политике, планам, стратегиям и действиям в области биоразнообразия, в том числе с использованием передового опыта для облегчения доступа к финансовым ресурсам для низовых женских организаций, коренных народов и местных общин	Вебинары, информационные материалы, сессионные семинары	Срок: 2024 г., 2026 г.	Ведущие: секретариат, соответствующие организации
	3.6.2 Создание целевых программ финансирования или бюджетных статей для поддержки осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с учетом гендерных	Целевые программы финансирования и бюджетные статьи	Срок: 2026 г.	Ведущие: Стороны, Глобальный экологический фонд и другие соответствующие

Цели	Ориентировочные действия	Возможные результаты	Предлагаемые сроки	Ответственные участники
	аспектов и Плана действий по обеспечению гендерного равенства			организации
